

Эмоциональное напряжение героя передается через сравнение.

Таким образом, мы видим, что внутренний монолог не только дает возможность увидеть внутренний мир героя и тем самым помогает понять его характер; он также отражает внешние события и действия и служит толчком для будущих поступков героя.

ЛИТЕРАТУРА

1. Кожевникова, Н.А. О соотношении типов повествования в художественных текстах / Н.А. Кожевникова // Вопросы языкознания. – 1985. – № 4.
2. Кухаренко, В.А. Интерпретация текста: учеб. пособие для студентов пед. интов по спец. № 2103 «Иностр. яз.». – 2-е изд., перераб. – М.: Просвещение, 1988.
3. Tartt, Donna The Goldfinch / Donna Tartt. – Little, Brown and Company, 2013.
4. Chatman, Seymour Story and discourse. Narrative structure in fiction and film / Seymour Chatman. – Cornell University Press, 1978.

*Л.С. Самсонова (Россия, Самара)
Научный руководитель Е.О. Коннова*

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПОДТЕКСТА ДЛЯ ФОРМИРОВАНИЯ ОБЩЕСТВЕННОГО МНЕНИЯ В КИНОДИСКУРСЕ (НА ПРИМЕРЕ ФИЛЬМА ОЛИВЕРА СТОУНА «СНОУДЕН»)

В статье идёт речь о взаимодействии кинодискурса и подтекста. Одна из возможных целей использования подтекста – воздействие на зрителей с целью формирования общественного мнения. Такой пример можно обнаружить в фильме «Сноуден», 2016. С помощью различных композиционных и стилистических приёмов осуществляется реализация подтекста, оказывающего влияние на зрителей и создающего положительный образ главного героя.

***Ключевые слова:** Кинодискурс, подтекст, стилистические приёмы.*

Кинодискурс направлен на художественно-эстетическое воздействие на зрителя и коммуникативно-прагматический эффект. Умение декодировать подтекст, раскрывать скрытую образность кадра, анализируя звукозрительные образы, критически осмысливая и переживая аудиовизуальную информацию, различая визуальные смыслы и другую информацию, является очень важным умением для современного зрителя.

Фильм, выбранный нами для анализа – «Сноуден» (реж. Оливер Стоун, 2016) – биографический триллер о бывшем агенте ЦРУ Эдварде Сноудене, который обнародовал секретные документы, обличающие американское правительство и подтверждающие массовую слежку в США.

Скандал, связанный с Эдвардом Сноуденом, стал достоянием публики ещё до выхода фильма, но картина только «помогла» сформировать общественное мнение. Авторы добились этого благодаря высокой интертекстуальности и частому использованию подтекста.

В данном фильме мы решили рассмотреть композиционные и стилистические пути создания подтекста.

Среди композиционных приёмов хотелось бы отменить значимость заглавия.

Заглавие выбранного нами фильма содержит фамилию главного героя. Такой приём традиционно делается для размещения этого героя в центр внимания, приём даёт понять зрителям, что все действия фильма происходят во имя этого главного героя.

В самом начале фильма зрителям присутствует сцена военной подготовки героя в армии США. Обилие восклицательных предложений, эпитеты и противопоставления, подчёркивающие слабость героя создают образ угнетённого армией молодого человека, показывают, насколько он не подходит для службы.

Take your time into your chicken breasts (эnumem) and jerk it out! You have gone around on two broken legs for weeks. This is what happens to a 35 kilo backpack on a 65 kg body (противопоставление). You get these kinds of stress fractures. Take it easy. Sorry.

Ситуация героя усугубляется тем, что он оказывается «неудобным сотрудником» ЦРУ. Он слишком умён и креативен. Сноудену дано сложное задание, рассчитанное на 5 часов, которое он выполняет за 40 минут. Его преподаватель краток, он не показывает одобрения действий Сноудена.

– Okay. Let see where you did wrong. – You did not think we needed to do it in order so I .. – I broke the sequence to save time and automated backup to run while I built the network. – The eyes on the screens. – Sir? What should I do now? – What you want.

Метафоры и аллюзии создают положительный образ героя. Мы узнаём, что Призрак в доспехах – любимая манга Сноудена. Она повествует историю вымышленной организации под названием Девятый отдел, ведущей борьбу с кибертерроризмом в Японии середины XXI века. Сюжет перекликается с сюжетом самого фильма, и даже предсказывает его, ведь в течение манги главный герой узнаёт, что его используют)

GEEK-MATE.COM – NEW MESSAGE

«Ghost in the Shell» (аллюзия) is one of my favorites too.

В репликах героя мы видим его отношение ко многим понятиям, имеющим особое значение для данной истории.

– How would you explain the Internet for a child? – Internet is a technology that has the ability to get everyone in the world to understand each other. Спустя некоторое время после такого определения, мы встречаемся с репликой представителя ЦРУ, говорящего о настоящей роли интернета, который рассматривается как угроза. Непосредственность Сноудена сталкивается с «реалистичным взглядом» ЦРУ.

Terrorism is a short-term threat. The real threat comes from China, Russia, Iran. And it comes in the form of database injections and malicious software. Without your brains will this country to crumble in cyberspace. I do not want to risk losing you over a useless war of sand and oil.

В текстах, описывающих действия властей, или в репликах представителей ЦРУ присутствуют преувеличения, метафоры, используемые для создания «пафосного» (а значит, отрицательного) образа служб.

This sequel SIGABA, never cracked/Cold War best encryption machine/This engine and these rotors made history (преувеличение)/The modern battlefield is everywhere (метафора)/The more you look, the less you see (метафора) /One might think that intelligence played a role in the intelligence world (каламбур).

В фильме создаётся противопоставление образа Сноудена образу ЦРУ, а использование большого количества аллюзий, метафор, преувеличений, наделяющих две стороны конфликта противоположными качествами, помогает зрителю «сделать выбор»

Таким образом, фильм «Сноуден» является носителем обширного подтекста, главной целью использования которого является создание положительного образа героя, убеждение публики в его правоте. Мы считаем, что эта цель в данном фильме выполнена успешно.

*О.А. Старинцева (г. Самара, Россия)
Научный руководитель А.А. Харьковская*

СРАВНИТЕЛЬНЫЙ АНАЛИЗ ФЕМИНИСТСКОГО И PR-ДИСКУРСОВ

В настоящее время внимание лингвистов все чаще сосредоточено на научном осмыслении различных типов дискурсивного пространства, среди которых особой актуальностью пользуются феминистский и PR-дискурсы. Сравнительный анализ вышеупомянутых типов дискурса позволяет обнаружить и описать сходства и взаимосвязь между указанными типами дискурсов.

Ключевые слова: феминистский дискурс, PR-дискурс.

Теория дискурса является ныне одним из самых популярных и активно развивающихся междисциплинарных направлений. В лингвистике дискурсивный подход получил особо широкое распространение, и в рамках данной науки дискурс рассматривается как речь в условиях реальной коммуникативной практики, связанная с определенной ситуацией и социокультурным контекстом [1; с. 92], и изучает, согласно каким законам в ней движется информация. В отечественной традиции дискурс изучается Александровой О.В., Гальпериным И.Р., Карасиком В.И., Кибриком А.Е., и др., в западной же лингвистике у истоков дискурс-анализа стоят Т.А. ван Дейк, П. Серио, Дж. Браун, М. Стаббс и др.